

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 13 (1937)  
**Heft:** 30

**Artikel:** Im kalten und im warmen Meer  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-751866>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Im kalten und im warmen Meer



Zahme Rentierherde durchquert auf der Suche nach einem neuen Weideplatz einen norwegischen Fjord.  
*A la recherche d'un nouveau pâturage, un troupeau de rennes traverse le bras d'un fjord norvégien.*



Die Bettlerflotte im Hafen von Freetown in Westafrika. Fährt ein Passagierdampfer in den Hafen von Freetown ein, erscheinen sogleich auch die Münzentaucher in ihren leichten, schlanken Booten auf der Bildfläche. Zu Dutzenden umgondeln sie das große Schiff und warten stundenlang, bis ihnen jemand eine Münze ins Wasser wirft. Ist dies geschehen, springen sie mit einer Behendigkeit sondergleichen aus dem Boot, tauchen nach dem Geldstück und erwischen es mit 100%iger Sicherheit noch bevor es auf dem Grund des Meeres angelangt ist.

*A la recherche d'une pièce de monnaie, les mendiants dans leurs bateaux plats s'approchent du paquebot de passage à Freetown dans l'Afrique occidentale. C'est par douzaine qu'ils encerclent le vapeur et attendent qu'on leur jette à l'eau le moindre sou. Ils plongent alors et rattrappent la piécette avant qu'elle n'atteigne le fond.*

Photos E. Brunner